

زبان انگلیسی ۲
سال دوم دبیرستان
درس هفتم

شما علاوه بر ترجمه فارسی می توانید مترادف و یا تضاد بعضی از لغات را مشاهده کنید.

ترجمه فارسی مترادف - تضاد لغت

Actually	= Really / in fact	واقعاً
Agree about		موافق بودن درباره
Appointment	= visit sb at particular time	قرار ملاقات
Backache		کمردرد
Behavior	= manner	رفتار
Birthday		روز تولد
Comment a bout		تفسیر
Common	= usual	معمولی
Composition		انشاء
Conversation		مکالمه
Date		تاریخ
Depend on	= to be sure	وابسته بودن به
Describe	= to say what sb/sth is like	شرح دادن
Different	= not the same as sb / sth	متفاوت از

Disagree a bout	≠ agree about	مخالفت کردن
Education		تحصیل
Expect	= believe that sth will happen	انتظار و توقع
Expression	= opinion – idea	اظهار و بیان
Finger		انگشت
Fixed	= not changing	ثابت
Friendly		دوستانه
Greet	= word of welcome	سلام و احوالپرسی کردن
Greeting	= the first words used when one sees sb	سلام و احوالپرسی
Headache	= a continuous pain in the head	سر درد
Health		سلامت
How is every thing with you?		با اوضاع چطوری؟
Idea	= openion	عقیده
Importance	= having value	اهمیت
Living	= not dead	زنده
Necessary	= needed	لازم و ضروری
Opinion	= idea	عقیده
Peace	= freedom from was or violence	صلح
Politics		سیاست
Professor	= a university teacher of the highest grade	استاد
Purpose	= aim	منظور و هدف

Quiet	= calm	آرام
Race	= match	مسابقه
Religion		مذهب
Require	= need	نیاز و ضرورت داشتن
Safe		سالم
Similar	= like	مشابه
Small talk		گفتگوی کوتاه
Social		اجتماعی
Start	≠ end	شروع
Sufficient	= enough	کافی
Suitable	= unsuitable	مناسب
Super market		فروشگاه بزرگ
Take place	= happen	اتفاق افتادن
Topic		عنوان
Transport		طریقه حمل و نقل
Usual	≠ unusual	معمول
Vocabulary		واژگان
Walk around		وقت گذرانی بیهوده
Write about		نوشتن درباره

New Words

لغات جدید :

a. we have got every thing in our supermarket sir

ما در سوپر مارکتمان همه چیز را فراهم کرده ایم ، قربان

What do you require?

شما چه چیز نیاز دارید؟

I just want some sugar

من فقط قدری شکر می خواهم

b. He is going to live in a small

او قصد دارد در یک دهکده کوچک زندگی کند

village

He requires peace and quiet

او نیاز به آرامش و سکوت دارد

c. I can't do the job alone , I require help

من نمی توانم این کار را به تنهایی انجام دهم من نیاز به کمک دارم

2- a. I am glad that they can't change their prices in this store

من خوشحالم که آنها نمی توانند قیمت های خود را در این فروشگاه عوض کنند

They are always fixed

آنها همیشه ثابت هستند

b. I'm sure he will not change his idea

من مطمئن هستم که او عقیده خودش را تغییر نخواهد داد

People say that he has a fixed idea

مردم می گویند که او عقیده ثابتی دارد

3- a. Our teacher told us to write about the accident

معلم ما به ما گفت که درباره آن تصادف بنویسیم

I think it is an interesting topic

من فکر می کنم آن عنوان جالبی است

b. people always talked about war

مردم همیشه درباره جنگ حرف می زدند

You know this was a topic for conversation a few years ago

شما می دانید این عنوان جالبی برای صحبت در چند سال قبل بود

c. The topic of his composition was the "Importance of Education"

عنوان انشاء او اهمیت تحصیل بود

4-a. Everybody talked about his book

همه درباره کتاب او صحبت می کردند

But the new teacher did not comment on it

اما معلم جدید درباره آن اظهار نظر نکرد

B . you are my older brother

شما برابر بزرگترین هستید

You can comment on my job

شما می توانی روی شغل من اظهار نظر کنی

5- a . Do you ever go to the seaside in winter?

آیا شما در زمستان به کنار دریا می‌روید؟

No , we don't winter is not a suitable time for swimming

نه نمی‌روم زمستان زمان مناسبی برای شنا نیست

b. today is very cold . you're wearing just a shirt

امروز خیلی سرد است، شما فقط یک پیراهن پوشیده‌اید

This is not suitable for winter days

این مناسب روزهای زمستان نیست

c. Tehran is a very busy city. It is also very expensive

تهران شهر بسیار شلوغی است آن همچنین خیلی گران است

I think it is not a suitable place for living

من فکر می‌کنم آن مکان جالبی برای زندگی نیست

Reading

How Are You?

حال شما چطور است؟

1- Hello. How are you? Good morning سلام حال شما چطور است؟ صبح بخیر

Have you eaten yet? آیا هنوز غذا نخورده‌اید؟

Where are you going? شما به کجا می‌روید؟

These are greeting which people use in different languages when they meet each other
اینها سلام و احوالپرسی‌هایی هستند که مردم در زبانهای مختلف استفاده می‌کنند وقتی که آنها همدیگر
را ملاقات می‌کنند

But what is a greeting? اما سلام و احوالپرسی چیست؟

2- A greeting is a way of being friendly to someone

یک سلام و احوالپرسی راهی برای درست بودن با شخصی دیگر است

It is a way of being polite آن راهی برای مودب بودن است

It is also a way of starting a
conversation

آن راهی برای شروع یک مکالمه نیز است

In many languages a question is used as a greeting

در بسیاری از زبانها یک سوال برای سلام و احوالپرسی به کار می رود

Where are you going?

شما به کجا می روید؟

How's everything with you?

اوضاع چطور است؟

But questions like these are not real questions

اما سوالاتی از این قبیل سوالات واقعی نیست

They do not require a full answer or even a true one

آنها به یک جواب کامل یا حتماً یک جواب واقعی نیاز ندارند

In English , for example , the commonest greeting is a question about a person's health

برای مثال در انگلیس متداولترین سلام و احوالپرسی سوالی درباره سلامت یک شخص می باشد

How are you?

حالتان چطور است؟

But we do not expect people to tell us about their health

اما ما انتظار نداریم که مردم به ما درباره سلامتشان چیزی بگویند

3- we do not expect them to talk about their headache or their backache , if they have one

ما انتظار نداریم که آنها درباره سردرد یا کمردردشان چیزی بگویند اگر به یکی از دردها مبتلا هستند

People reply to these questions with a fixed expression such as

مردم به این سوالات با یک عبارت ثابت جواب می دهند از قبیل:

I'm fine, thanks . Or I'm very well thanks

خوبم ، متشکرم، یا خیلی خوبم، متشکرم

In the same way , in countries where people greet

به همین طریق در کشورهایی که مردم آنجا با یک جمله

each other with "where are you going?"

(شما به کجا می‌روید؟) سلام و احوالپرسی می‌کنند،

a simple reply such as just walking around is sufficient

یک جواب ساده از قبیل: "قدم می‌زنم" کافی است

It is not necessary to describe where you are actually going

این ضروری نیست که توضیح دهید که شما واقعاً به کجا می‌روید

4. In most languages a greeting is usually followed by 'small talk'

در بیشتر زبانها معمولاً پس از یک سلام و احوالپرسی (گفتگوی کوتاه) دنبال می‌شود

Small talk means the little things we talk about at the start of a conversation

گفتگوی کوتاه یعنی موضوعات کوچکی که ما در آغاز مکالمه خود درباره آن گفتگو می‌کنیم

In English speaking countries people often make small talk about the weather

در کشورهای انگلیسی زبان مردم اغلب گفتگوی کوتاه را درباره هوا انجام می‌دهند

"Nice day , isn't it"?

روز قشنگی است ، اینطور نیست؟

"Terrible weather , isn't it"?

هوای خیلی بدی است، اینطور نیست؟

But there is something special about small talk

اما موضوع خاصی درباره گفتگوی کوتاه وجود دارد

It must be about something which both people have the some opinion about

آن مطلب بایستی درباره چیزی باشد که هر دو نفر درباره آن عقیده یکسانی داشته باشند

The purpose of small talk is to let both people agree on some thing

منظور از گفتگوی کوتاه این است که این امکان را بوجود آورد که هر دو نفر بر سر چیزی موافقت داشته باشند

This makes meeting people easier and more confortable

این موضوع باعث می شود که ملاقات مردم با هم آسانتر و راحتتر صورت گیرد

People usually agree about the weather , so it is a safe topic for small talk

مردم معمولاً درباره هوا با هم اتفاق نظر دارند بنابراین این عنوان سالمی برای گفتگوی کوتاه است

But people often disagree about religion or politics , so these are not suitable topics for small talk in English

اما مردم اغلب درباره مذهب یا سیاست با هم مخالفند بنابراین اینها عنوانهای مناسبی برای یک گفتگوی کوتاه در زبان انگلیسی نیستند

The topics for small talk also depend on where the conversation is taking place

عنوانهای کوتاه همچنین بستگی به این دارد که در کجا مکالمه صورت می پذیرد

At football matches , people make small talk about the game they are watching Great game , isn't it?

در مسابقات فوتبال مردم گفتگوی کوتاه را درباره بازی که در حال تماشای آن هستند انجام می دهند آنها می گویند : بازی بزرگی است اینطور نیست؟

At bus stops , people may comment about the transport system

در ایستگاههای اتوبوس مردم ممکن است درباره سیستم حمل و نقل اظهار نظر کنند

"The buses are very slow these days , aren't they?"

اتوبوسها این روزها خیلی کند هستند، آیا نیستند؟

5- Greeting and small talk are an important part of conversation in any language

سلام و احوالپرسی و گفتگوی کوتاه قسمت مهمی از مکالمه در هر زبانی هستند

The way people greet each other and the things they talk about

آنطور که مردم با هم سلام و احوالپرسی می کنند و چیزهایی که آنها درباره

However , maybe different from one language to another

آنها گفتگو می کنند با وجود این، ممکن است از یک زبان به زبان دیگر متفاوت باشد

This shows that is much more to learn when we learn a language

این نشان می دهد که چیزهای خیلی بیشتری هستند تا فرا گیریم زمانی که ما یک زبان را فرا می گیریم

Than just the vocabulary and the grammar of the language

تا فقط واژگان و دستور زبان یک زبان

We also have to learn the social behaviour of the people who speak it

ما باید رفتار اجتماعی مردمی که به آن زبان تکلم می کنند را هم فرا گیریم

Comprehension:

در این قسمت شما بعد از خواندن متن به سؤالات پاسخ دهید و پاسخ خود را با پاسخهای داده شده مقایسه کنید.
شما فقط پاسخ سؤالات را می‌توانید مشاهده کنید البته بعد از خواندن متن

- 1- the most usual greeting in Iran is "salam"
- 2- yes , it is a way of being polite
- 3- yes , sometimes I do
- 4- the different greeting I know in English are ; How are you? Good morning and so on
- 5- Yes it is
- 6- we may speak about transport system , such as : the buses are very slow these days
- 7- No , they aren't they are different
- 8- yes , greeting is part of our social behavior

True or False

در این قسمت مانند سایر درسها ابتدا T برای مفهوم درست و F برای مفهوم غلط را برای شما آورده‌ایم

1- T 2- F 3- F 4- T 5- F

III جملات را باید با استفاده از جوابهای a , b , c , d کامل کنید جوابها به صورت زیر می‌باشد

1- d 2- c 3- a 4- a

گرامر درس هفتم

جملات شرطی نوع دوم

دانش آموز عزیز خسته نباشید همانطور که تا این قسمت را مشاهده کردید در مورد شرطی ها شرطی نوع اول بحث شده در اینجا مجدداً در مورد شرطی ها توضیحی مختصر ارائه می شود تا مروری بر دروس شود .

۱- شرطی جمله است که از دو قسمت تشکیل شده است

الف: قسمت شرط که کلمه **If** به معنی اگر در آن است

ب: قسمت نتیجه که جواب شرط می باشد

مثال:

If he studies hard , he'll succeed in the exam

قسمت شرط

جواب شرط

اگر او سخت مطالعه کند، در امتحان موفق خواهد شد

۲- **انواع شرطی:** که به سه قسمت تقسیم می شوند و یک نوع هم شرطی ساده یا

صفر گفته می شود

۳- **شرطی نوع صفر یا ساده:** آن جمله شرطی است که هر دو طرف آن حال

ساده باشد

If you **boil** water , it **changes to steam**

اگر شما آب را بجوشانی آن به بخار تبدیل می شود که یک حقیقت علمی را بیان می کند

۴- **شرطی نوع اول:** که قسمت شرط آن حال ساده و قسمت نتیجه آن آینده ساده

می باشد

If he **works** hard , he **will have** a good salary

آینده ساده حال ساده

اگر او سخت کار کند، حقوق خوبی خواهد داشت

۵- **شرطی نوع دوم:** که قسمت شرط آن گذشته ساده و قسمت نتیجه آن آینده

ساده در گذشته می باشد

If he **worked** hard , he **would get** a good salary

آینده در گذشته گذشته ساده

اگر او سخت کار می کرد، حقوق خوبی می گرفت

۶- **شرطی نوع سوم:** که قسمت شرط آن گذشته کامل و قسمت نتیجه آن آینده

کامل در گذشته می باشد

If he had worked hard , he would have got a good salary

آینده کامل در گذشته گذشته کامل

اگر او سخت کار کرده بود، حقوق خوبی هم گرفته بود

۷- هرگاه قسمت شرط در آغاز و نتیجه بعد از آن قرار گیرد بین آنها کاما لازم است ولی اگر جابجا شوند و نتیجه اول قرار گیرد دیگر کاما میان آنها لازم نیست

Will you tell him to see me if you see him?

اگر او را ببینی آیا به او خواهی گفت که مرا ببیند؟

۸- هرگاه در شرطی نوع دوم لازم باشد که از فعل tobe استفاده کنیم اگر بدانیم امکان انجام کار بوده از was برای اول شخص و سوم شخص مفرد استفاده می‌کنیم و اگر امکان انجام کار نبود بهتر است برای همه فاعلها از were استفاده شود

If he was here , I would help him

۱- اگر او اینجا بود من به او کمک می‌کردم (امکان وجود او بود ولی نیامد)

If I were you , I would help him

۲- اگر من جای تو بودم به او کمک می‌کردم (امکان اینکه من جای شما باشم نیست)

Speaking 1

این قسمت را برای خودتان بخوانید و تکرار کنید

Speaking 2

کلمات را در جمله الگو جانشین کنید و سعی کنید گرامر درس را در این

قسمت بخوبی یاد بگیرید

If they were here , I would show them the pictures

- 1- If they were here , I would borrow their car
- 2- If they were here , I would cook dinner for them
- 3- If they were here , I would tell them the truth
- 4- If they were here , I would ask them these questions
- 5- If they were here , I would buy more fruits
- 6- If they were here , I would stay here

They'd come to see you if they knew your address

- 1- They'd come to see you if they lived near here
- 2- They'd come to see you if they had a car
- 3- They' would come to see you if they weren't in a hurry
- 4- They'would come to see you if they saw your note
- 5- They'would come to see you if they received your letter
- 6- They'would come to see you if they weren't so busy

Speaking 3

با کلمات داده شده در کتاب سوال بسازید و بعد سوال را جواب دهید

به مثال کتاب توجه کنید

- 1- what would you do if you had a big garden?
- If I had a big garden , I would invite all my relatives there
- 2- where would you work if you were a professor?
- If I were a professor , I would teach in university
- 3- what could you buy if you had only ten tomans?
- If I only had ten tomans , I couldn't buy anything
- 4- what could you eat if you didn't have any teeth?
- If I didn't have any teeth , I could only eat soup
- 5- what would you do if you weren't a student?
- If I weren't a student , I would work in a factory
- 6- How could you write if you didn't have fingers?
- If I didn't have fingers I couldn't write

Speaking 4

به تصاویر در کتاب نگاه کنید و به سوالات پاسخ دهید

جوابها را می‌توانید در زیر مشاهده کنید

- 1- If the boy opened the door of the cage , the lion would eat him
- 2- If the man didn't walk carefully , he would fall down
- 3- If parvin's mother weren't in the kitchen , she would burn herself
- 4- If they played in the yard , they would break the window
- 5- If he took off his coat , he would catch cold
- 6- If the door were open , the thief would steal the money in the box

Writing 1

جملات زیر را کامل کنید

- 1- If I found ten thousand tomans in the street, **I would give it to the local mosque**
- 2- **I would work in a company** if I weren't a student
- 3- **I would be very happy** if I knew English and French perfectly
- 4- If we didn't have books , we **couldn't study our lessons at home**
- 5- If I were an English teacher , **I would try to teach my students very well**

Writing 2

پنج جمله درباره خودتان و مردمی که می‌شناسید بنویسید جملات خود را با **if** شروع کنید مانند آنهایی که در این درس دیدید و سپس جملات خود را با ما مقایسه کنید

- 1- If I were a president , I would help people very much
- 2- If he weren't in a hurry , he wouldn't hurt himself
- 3- If they studied hard , they could pass the test very well
- 4- If we were tired , we couldn't work here
- 5- If you were a doctor , you would care those sick people

Vocabulary Drill

با اضافه کردن (**ing**) به بعضی افعال ما آنها را به اسم تبدیل می‌کنیم.

به افعال (**ing**) اضافه کنید و آنها را در جملات زیر بکار ببرید

تغییر دیکته بعضی از آنها ضروری به نظر می‌رسد

Draw , swim , write , shop , run , begin

- 1- I read the book from **beginning** to end
- 2- The **writing** on the store was not clear , I couldn't read it
- 3- I have some **shopping** to do this afternoon
- 4- you are very good at **drawing** flowers
- 5- we had to practic **running** several weeks before the race
- 6- I want to learn **swimming** this summer

توضیحات

وقتی با افزودن (ing) به دنبال فعل اسم می‌سازیم این اسم را اسم مصدر می‌گویند زیرا از فعل درست شده است که در انگلیسی (Gerund) گفته می‌شود

موفق باشید

شاهقلی